

RAV 600 | 900 Complete Conferencing System

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Guia de ativação rápida
Guía de inicio rápido



ClearOne[®]

RAV 600 | 900 QUICK START GUIDE

ENGLISH

Basic Room Design for RAV

To ensure best microphone and loudspeaker placement (ceiling or wall-mount), please use the following guidelines. For more information on Room Design, or to view the RAV online training course, visit www.clearone.com.

Microphones

Center mic pods on the table at an equal distance apart. Place the controller on the same table as the mics. In typical conferencing environments, participants should be seated 4–8' from a mic pod.

Mic pick-up range is dependent on room conditions. Background noise, reflective hard surfaces and the number of participants may affect the pick-up range. Use the following guidelines for best placement of your RAV mic pods and then adjust for your specific room conditions.

Performance level	Best	Good	Fair
Distance between microphone and participant	4'	8'	12'

Ceiling-mount loudspeakers

For best performance, ceiling loudspeakers should be installed directly above the microphone pods. If you have a RAV 900 with three mic pods, install the ceiling loudspeakers above the first and third mic pods. The ceiling speakers must be set to 8 Ohms. Please refer to the Bose user manual for instructions.

Wall-mount loudspeakers

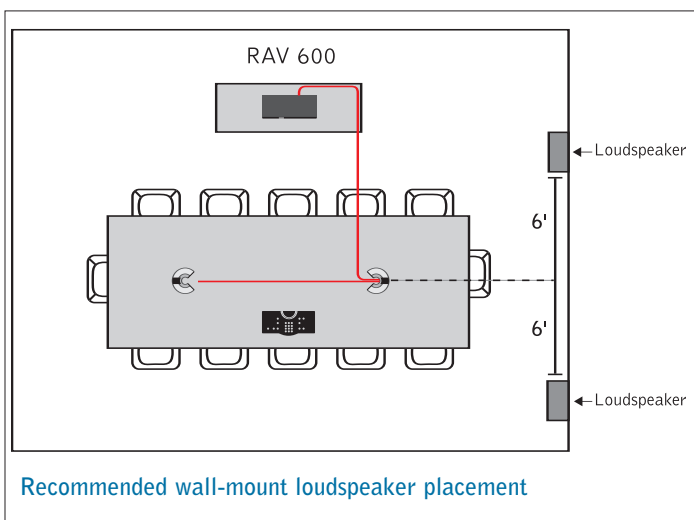
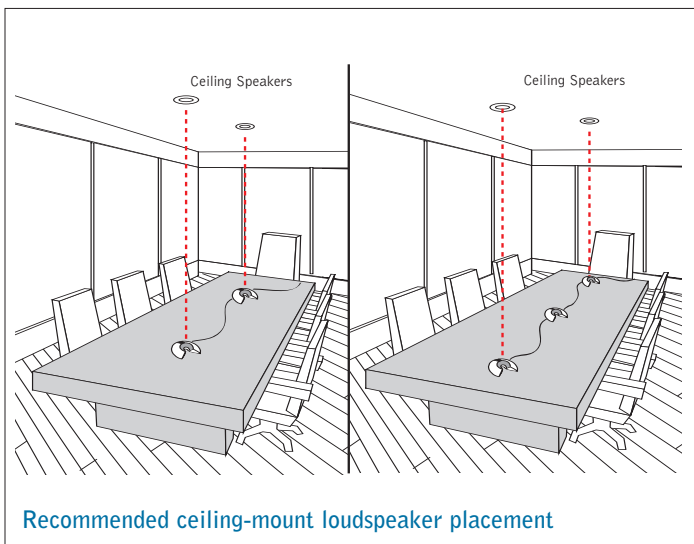
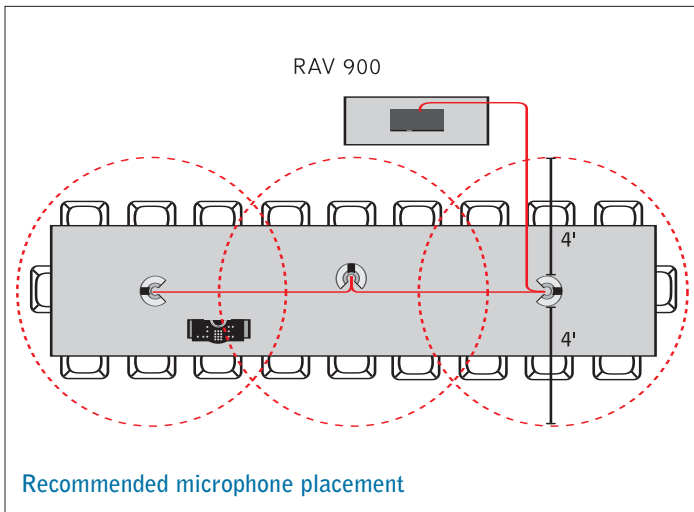
Place the left channel loudspeaker on the left side of the room and the right channel loudspeaker on the right. (Refer to the label on the back of each loudspeaker.) Make sure the back of each loudspeaker is parallel to the front wall.

For best controller performance

- Do not install the RAV mixer in a metal cabinet unless you are using the remote antenna accessory.
- Keep the mixer within line of sight of the controller, such as on the top of a credenza.
- Ensure antenna is connected to the back of the mixer and is pointed up.
- If installing the mixer in an equipment rack, make sure it is placed at or near the top of the rack.

For best audio performance

- Use the provided cables.
- Do not move microphones while on a call.
- Speak at a normal conversation level and direct your voice toward the microphones.
- Do not place microphones next to fans, projectors or computers.



FRANÇAIS

Apprêt essentiel de la salle pour le RAV

Suivez les directives subséquentes pour assurer l'emplacement idéal des microphones et des enceintes de haut-parleur. Rendez vous sur le site www.clearone.com pour trouver plus d'information concernant l'apprêt de la salle.

Les microphones

Placez les modules de microphone au centre de la table et à distance égale. Placez le contrôleur sur la même table que les microphones. Dans une salle de conférence typique, les participants devraient être assis à une distance de 4 à 8 pieds (1,2 à 2,5 m) des modules de microphone.

La distance de captation d'un microphone dépend des conditions de la salle. Le bruit de fond, les surfaces réfléchissantes et le nombre de participants peuvent aussi affecter la distance de captation. Suivez les directives subséquentes pour choisir le meilleur emplacement pour vos modules de microphone RAV et ajustez-les ensuite selon les conditions particulières à votre salle.

Niveau de performance	Meilleur	Bon	Satisfaisant
Distance entre le microphone et le participant	4' (1,2 m)	8' (2,5 m)	12' (3,65 m)

Les enceintes de plafond

Pour une meilleure performance, les enceintes de plafond devraient être installées directement au dessus des modules de microphone. Si vous utilisez le RAV 900 avec trois modules de microphone, installez les enceintes de plafond au dessus du premier et du troisième module. Les enceintes de plafond doivent être réglés à 8 Ohms. Consultez le Manuel de l'utilisateur de Bose et suivez les instructions.

Les enceintes montés au mur

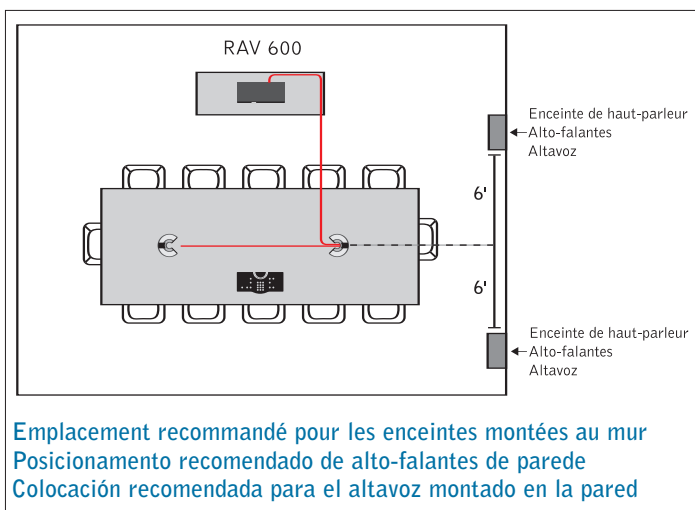
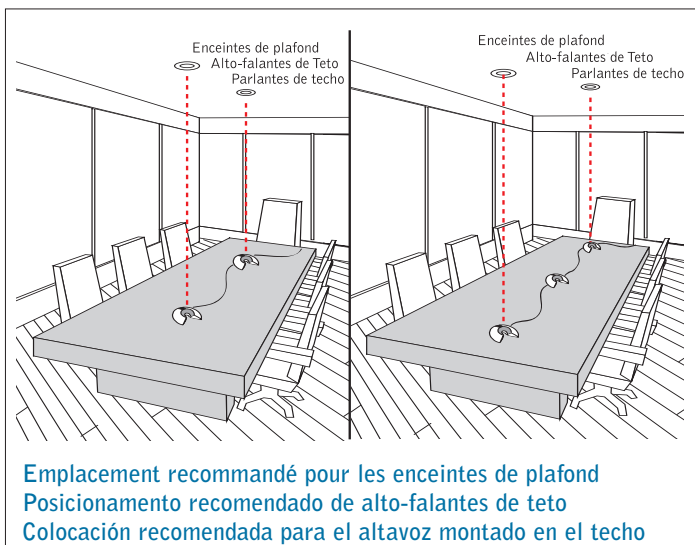
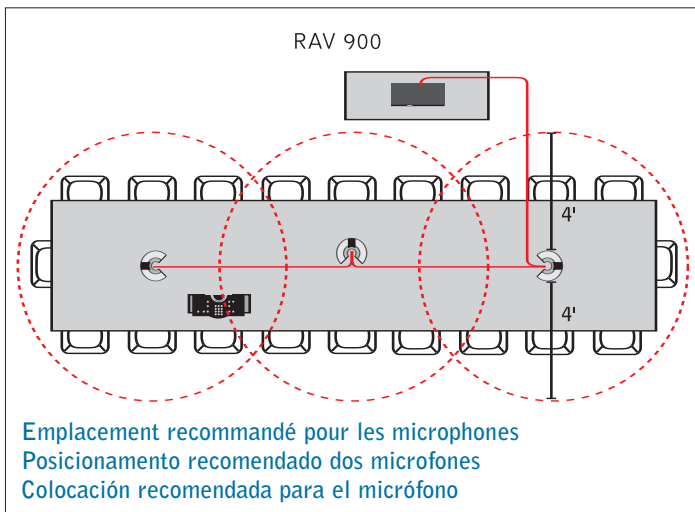
Placez l'enceinte du canal gauche à gauche de la salle et celle du canal de droite à droite. (Consultez l'étiquette à l'arrière de chaque enceinte.) Assurez-vous que l'arrière de chacune des enceintes est parallèle au mur.

Pour une meilleure performance du contrôleur

- N'installez pas le mélangeur dans un cabinet de métal à moins que vous n'utilisiez un module d'antenne télécommandée.
- Installez le mélangeur à portée de vue du contrôleur, sur une crédence par exemple
- Assurez-vous que l'antenne est bien branchée à l'arrière du mélangeur et qu'elle pointe vers le haut.
- Si vous installez le mélangeur dans un bâti, assurez-vous qu'il soit situé près de ou au haut du bâti.

Pour une meilleure performance électro-acoustique

- Utilisez les câbles fournis avec l'appareil.
- Ne déplacez pas les microphones pendant un appel.
- Parlez à un niveau de voix normale et dirigez votre voix vers le microphone
- Ne placez pas les microphones près des ventilateurs, des projecteurs ou des ordinateurs.



PORTUGUÊS

Design Básico da Sala para RAV

Para garantir o melhor posicionamento dos microfones e alto-falantes (de teto ou montados na parede), por favor, siga as seguintes diretrizes. Para maiores informações sobre o design da sala, visite www.clearone.com.

Microfones

Posicione os pedestais dos microfones na mesa, equidistantes uns dos outros. Coloque o controlador na mesma mesa que os microfones. Em ambientes típicos de conferências, os participantes devem estar sentados a uma distância de 4-8' de um pedestal de microfone.

O alcance dos microfones depende das condições da sala. Ruídos de fundo, superfícies duras refletivas, e o número de participantes podem afetar o alcance de captação. Siga as seguintes diretrizes para o melhor posicionamento dos seus pedestais de microfones do RAV, e então ajuste-os para as condições específicas da sua sala.

Nível de Performance	Melhor	Boa	Razoável
Distância entre o microfone e o participante	4' (1,2 m)	8' (2,5 m)	12' (3,65 m)

Alto-falantes de Teto

Para uma melhor performance, os alto-falantes de teto devem ser instalados diretamente acima dos pedestais dos microfones. Se você tiver um RAV 900 com três pedestais, instale os alto-falantes de teto acima do primeiro e do terceiro pedestal. Os alto-falantes de teto devem estar ajustados para 8 Ohms. Por favor, consulte o manual do usuário Bose para as instruções.

Alto-falantes de parede

Posicione o alto-falante do canal esquerdo no lado esquerdo da sala, e o alto-falante do canal direito, no lado direito. (Veja a etiqueta na parte de trás de cada alto-falante.) Assegure-se de que a parte de trás de cada alto-falante esteja em paralelo com a parede da frente.

Para uma melhor performance do controlador

- Não instale o mixer do RAV num armário de metal (gabinete) a menos que você esteja usando uma antena externa acessória.
- Mantenha o mixer dentro da linha de visão do controlador, por exemplo, em cima de uma estante.
- Assegure-se de que a antena esteja conectada na parte de trás do mixer e esteja estendida para o alto.
- Se instalar o mixer num rack de equipamentos, assegure-se de que o mesmo esteja colocado próximo à parte superior do rack.

Para uma melhor performance de áudio

- Use os cabos fornecidos.
- Não mova os microfones durante uma ligação.
- Fale num nível normal de conversação e direcione a sua voz para os microfones.
- Não coloque os microfones próximos a ventiladores, projetores ou computadores.

ESPAÑOL

Design básico da sala para RAV

A fin de asegurar una mejor colocación del micrófono y del altavoz (para montaje en techo o pared), por favor utilice las siguientes pautas. Para obtener más información sobre el Diseño de la Sala, visite www.clearone.com.

Micrófonos

Coloque las bases de los micrófonos sobre la mesa a la misma distancia una de la otra. Coloque el control en la misma mesa donde colocó los micrófonos. En las salas típicas de conferencia, los participantes deben sentarse a 4-8' de la base del micrófono.

El alcance de captación del micrófono depende de las condiciones de la sala. El ruido de fondo, superficies rígidas reflectoras y la cantidad de participantes puede afectar el alcance de captación. Utilice las siguientes pautas para una mejor colocación de las bases de los micrófonos RAV y luego realice los ajustes relativos a las condiciones específicas de la sala.

Nivel de rendimiento	Óptimo	Bueno	Regular
Distancia entre el micrófono y el participante	4' (1,2 m)	8' (2,5 m)	12' (3,65 m)

Altavoces montados en el techo

Para lograr un mejor rendimiento, los altavoces del techo deberían instalarse directamente sobre las bases del micrófono. Si Ud. posee un RAV 900 con tres bases para micrófonos, instale los altavoces del techo sobre la primera y la tercera base para micrófono. Los altavoces del techo deberán instalarse a 8 ohmios. Por favor, respecto de las instrucciones remítase al manual del usuario de Bose.

Altavoces montados en la pared

Coloque el altavoz del canal izquierdo en el lado izquierdo de la sala y el altavoz del canal derecho a la derecha de la sala. (Remítase a la etiqueta que figura en la parte posterior de cada altavoz.) Asegúrese que la parte posterior de cada altavoz se coloque en forma paralela a la pared frontal.

Para lograr un mejor rendimiento del control

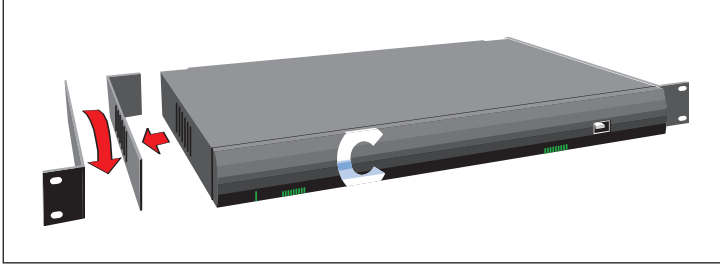
- No instale la mezcladora de RAV en un gabinete metálico, salvo que utilice el accesorio de antena remota.
- Mantenga la mezcladora dentro de la línea de visión del control, como en la parte superior de una credenza.
- Asegúrese de que la antena se encuentre conectada a la parte posterior de la mezcladora y que apunte hacia arriba.
- En caso de que instale la mezcladora en el soporte de un equipo, asegúrese de que ésta se coloque en la parte superior del soporte o cerca de la parte superior del soporte.

Para lograr un mejor rendimiento del audio

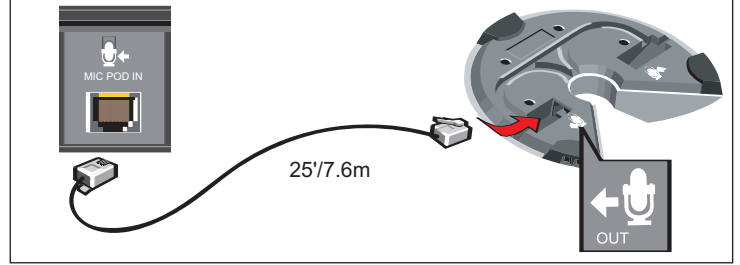
- Utilice los cables suministrados.
- No mueva los micrófonos en el transcurso de una llamada.
- Hable según el tono normal de conversación y dirija su voz hacia los micrófonos.
- No coloque los micrófonos cerca de ventiladores, proyectores o computadoras.

RAV 600 | 900 QUICK START GUIDE

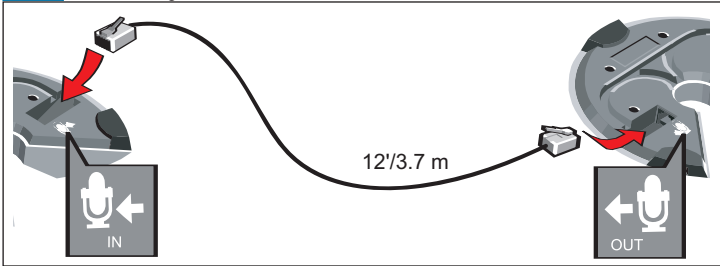
- 1**
- For rack mounting, remove side panels, rotate and then re-attach.
 - Pour l'installation dans un bâti, enlevez les panneaux de côté, inversez-les et réinstallez-les.
 - Para montagem em um rack, remova os painéis laterais, gire e então re-encaixe.
 - Para montar el soporte, quite los paneles laterales, rótelos y luego acóplelos nuevamente.



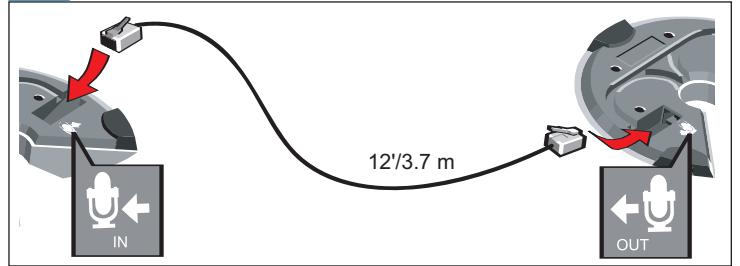
- 2**
- Connect the MIC POD IN mixer port to the OUT port on the first mic pod.
 - Branchez le port MIC POD IN du mélangeur au port OUT du premier module de microphone.
 - Conecte a porta MIC POD IN no mixer com a porta OUT do pedestal do primeiro microfone.
 - Conecte el puerto de mezcladora MIC POD IN al puerto OUT de la primer base del micrófono.



- 3**
- Connect the first mic pod IN port to the second mic pod OUT.
 - Branchez le port IN du premier module de microphone au port OUT du second module.
 - Conecte a porta IN do pedestal do primeiro microfone com a porta OUT do pedestal do segundo microfone.
 - Conecte el puerto IN de la primer base de micrófono al puerto OUT de la segunda base de micrófono



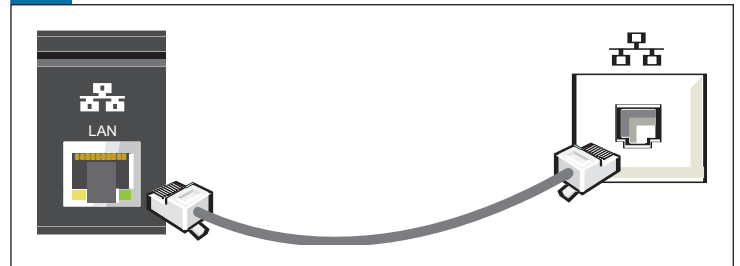
- 4**
- Connect the second mic pod IN port to the third mic pod OUT.*
 - Branchez le port IN du second module de microphone au port OUT du troisième module.*
 - Conecte a porta IN do pedestal do segundo microfone com a porta OUT do pedestal do terceiro microfone.*
 - Conecte el Puerto IN de la segunda base de micrófono al puerto OUT de la tercera base de micrófono.



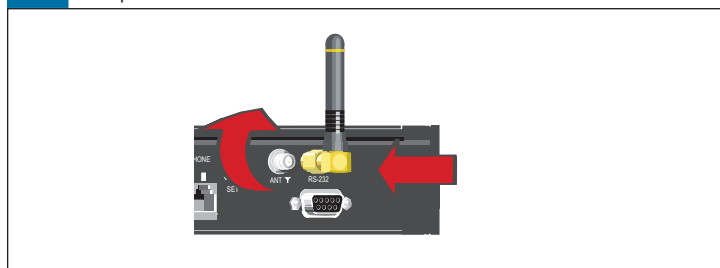
- 6**
- Connect the mixer to an analog telephone line.**
 - Branchez le mélangeur à une ligne téléphonique analogue.**
 - Conecte o mixer à uma linha telefônica analógica.**
 - Conecte la mezcladora con una línea telefónica analógica.**



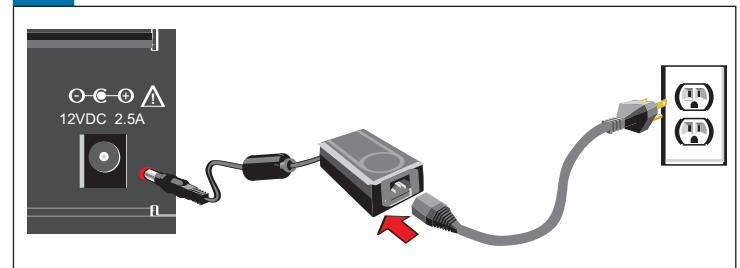
- 7**
- Connect the network cable to the mixer.
 - Branchez le câble de réseau au mélangeur.
 - Conecte o cabo de rede ao mixer.
 - Conecte el cable de red con la mezcladora.



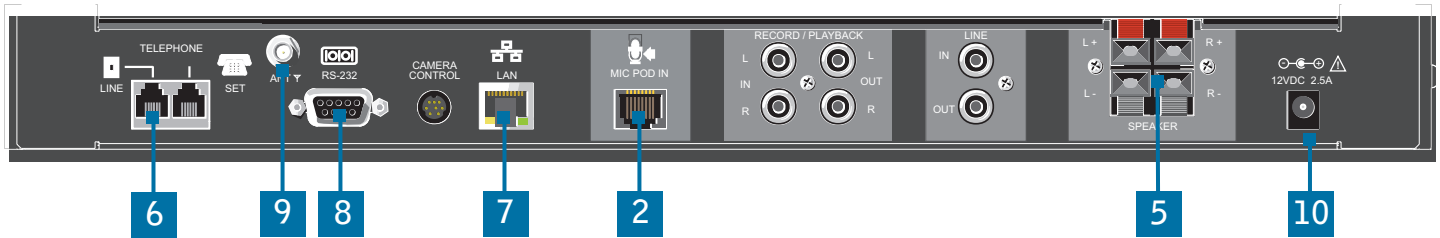
- 9**
- Connect the RF antenna to the mixer, turning it so the antenna points up.
 - Branchez l'antenne RF au mélangeur. Soyez certain qu'elle pointe vers le haut.
 - Conecte a antena de RF ao mixer, girando-a de maneira que a antena aponte para o alto.
 - Conecte la antena RF a la mezcladora de manera tal que la antena apunte hacia arriba.



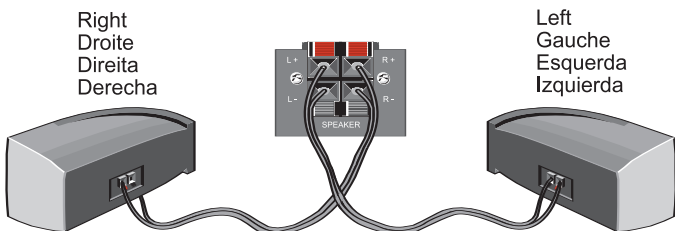
- 10**
- Connect the mixer to an electrical outlet.
 - Branchez le mélangeur à une prise électrique.
 - Conecte o mixer a uma tomada elétrica.
 - Conecte la mezcladora con un toma corriente eléctrica.



RAV Audio Mixer Connections

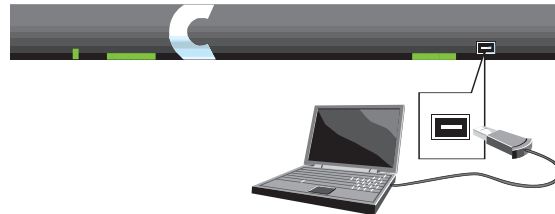
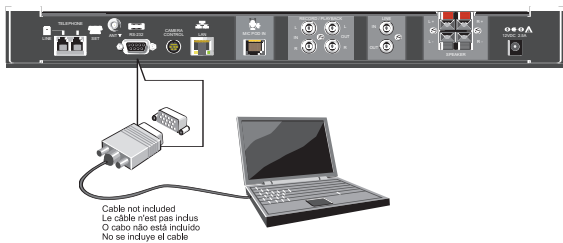


- 5**
- Connect the loudspeakers to the mixer.
 - Branchez les enceintes au mélangeur.
 - Conecte os alto-falantes ao mixer.
 - Conecte los altavoces con la mezcladora.

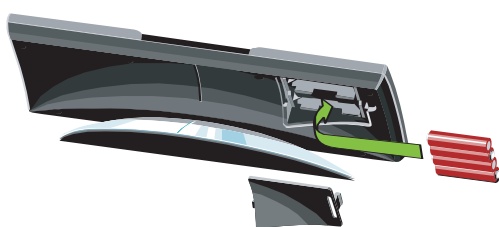


- !**
- The ceiling speakers must be set to 8 Ohms. Please refer to the Bose user manual for instructions.
 - Les enceintes de plafond doivent être réglées à 8 Ohms. Consultez les directives du Manuel de l'utilisateur de Bose.
 - Os alto-falantes de teto devem ser ajustados para 8 Ohms. Por favor, consulte o manual do usuário Bose para as instruções.
 - Los altavoces del techo deberán instalarse a 8 ohmios. Por favor, respecto de las instrucciones remitase al manual del usuario de Bose.

- 8**
- Connect your computer to the mixer using either the USB port or the serial port (optional). You will need to install RAV-Ware to load the USB drivers.
 - Branchez votre ordinateur au mélangeur par un port USB ou un port série (optionnel). Vous devrez installer le logiciel RAV-Ware pour charger les pilotes USB.
 - Conecte o seu computador ao mixer usando ou a porta USB ou a porta serial (opcional). Você irá precisar instalar o RAV-Ware para carregar os drivers de USB.
 - Conecte la computadora con la mezcladora mediante la utilización del puerto USB o el puerto serial (opcional). Deberá instalar el RAV-Ware para cargar los controladores del USB.



- 11**
- Insert batteries into the controller.
 - Insérez les batteries dans le contrôleur.
 - Coloque as baterias no controlador.
 - Inserte las baterías en el control.



- !**
- If the microphones are connected backwards, the Mic LEDs will flash red.
 - Si le branchement des microphones est inversé, les DEL des microphones clignoteront en rouge.
 - Se os microfones estiverem conectados invertidos, os LEDs do microfone irão piscar em vermelho.
 - Si los micrófonos se conectaran mirando hacia atrás, el DEL (diodo emisor de luz) del Micrófono parpadeará en rojo.

* RAV 900 only | RAV 900 seulement | Somente para o RAV 900 | RAV 900 únicamente

**See manual for instructions on verifying/changing the telco country configuration and for connecting to a digital telephone line

**Voir le guide d'instructions pour vérifier/modifier la configuration du pays de votre compagnie de téléphone et pour le branchement sur une ligne téléphonique digitale

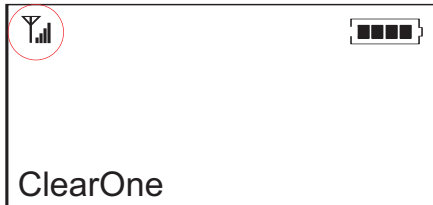
**Veja o manual para as instruções da verificação/alteração da configuração da empresa telefônica do país e para conexão com uma linha telefônica digital

**Diríjase al manual para obtener instrucciones sobre la verificación o el cambio de la configuración de telecomunicaciones del país y para conectarse a una línea telefónica digital.

ENGLISH

RF Communications

The RAV Controller performs best when the RAV Mixer is positioned within line of sight and with the antenna pointed up. Check the signal strength indicator in all areas of the room where the controller will be used. The signal strength indicator is on the LCD screen and the maximum number of bars is four.



For optimal RF connectivity, make sure the signal strength measures two to four bars in all operating locations.

You can also use the RF Radio Test function on the controller for a more detailed signal strength measurement. Please refer to the Troubleshooting section in the manual for instructions.

To improve signal strength

- Verify that the mixer is within line of site
- Install mixer in the top space of the equipment rack
- Ensure the antenna is pointed up
- Do not install the mixer in a metal cabinet

You can also purchase a remote mount antenna to improve the signal strength when the mixer is located in a different room or in an enclosed metal cabinet.

Part number: 910-153-050

GET MORE INFORMATION

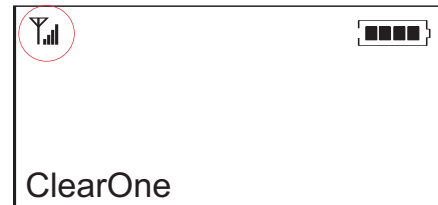
For more information, refer to the RAV User Manual on the CD that shipped with your RAV unit. You'll find complete set-up and usage instructions including detailed information on:

- Adding auxiliary devices such as video codecs, VCRs, amplifiers and sound cards
- Configuring your system using RAV-Ware
- Performing system diagnostics

FRANÇAIS

Communications RF

Le contrôleur RAV fonctionne de façon idéale lorsque le mélangeur RAV est positionné à portée de vue et que son antenne pointe vers le haut. Vérifiez l'indicateur de force de réception dans toutes les zones de la salle où le contrôleur sera utilisé. L'indicateur de force de réception se retrouve sur l'écran ACL et représente un maximum de quatre barres.



Pour un branchement RF optimal, assurez-vous que l'indicateur de force de réception mesure entre trois ou quatre barres dans toutes les zones d'opération.

Vous pouvez aussi utiliser la fonction RF Radio Test du contrôleur pour obtenir une lecture de force de signal plus détaillée. Consultez la section Dépannage du manuel pour les directives à suivre.

Pour améliorer la force du signal

- Assurez-vous que le mélangeur est situé à portée de vue
- Installez le mélangeur dans le haut du bâti
- Assurez-vous que l'antenne pointe vers le haut
- N'installez pas le mélangeur dans un cabinet de métal

Vous pouvez obtenir un module d'antenne à distance pour améliorer la force de signal si le mélangeur doit être placé dans une salle différente ou dans un cabinet de métal fermé.

No de pièce : 910-153-050

POUR PLUS D'INFORMATION

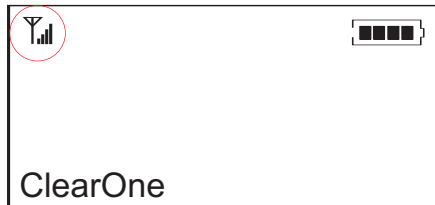
Pour plus d'information, consultez le Manuel de l'utilisateur RAV inclus sur le CD expédié avec votre système RAV. Vous y trouverez un guide d'installation et d'utilisation complet incluant tous les détails nécessaires à :

- L'ajout d'appareils auxiliaires comme les codecs vidéo, magnétoscopes, amplificateurs et cartes son
- La configuration de votre système avec le logiciel RAV-Ware
- Effectuer des diagnostics du système

PORTUGUÊS

Comunicações de RF

O Controlador de RAV funciona melhor quando o Mixer RAV estiver posicionado dentro da linha de visão e com a antena estendida para o alto. Verifique o indicador da potência do sinal em todas as áreas da sala onde o controlador será usado. O indicador da potência do sinal está no visor de LCD e o número máximo de barras é quatro.



Para uma conectividade ideal de RF, assegure-se de que a potência do sinal esteja medindo três ou quatro barras em todos os locais de operação.

Você também pode utilizar a função de Teste de Rádio RF (Radio Test) no controlador para uma medição mais detalhada da potência do sinal. Por favor, consulte a seção Troubleshooting (verificação de problemas) no manual para as instruções.

Para aumentar a potência do sinal

- Verifique se o mixer está dentro da linha de visão
- Instale o mixer no compartimento superior do rack de equipamentos
- Assegure-se de que a antena esteja apontada para cima
- Não instale o mixer num armário de metal

Você também pode comprar uma antena de montagem remota para melhorar a potência do sinal quando o mixer estiver localizado numa sala diferente ou num armário metálico fechado.

Peça número: 910-153-050

MAIS INFORMAÇÕES

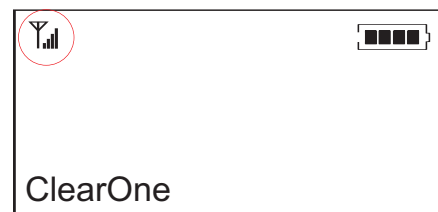
Para maiores informações, consulte o manual do Usuário do RAV no CD que acompanha a sua unidade de RAV. Você encontrará instruções completas de montagem e uso incluindo informações detalhadas de:

- Adicionar dispositivos auxiliares tais como vídeo codecs, VCRs, amplificadores e placas de som
- Configuração do seu sistema utilizando o RAV-Ware
- Efetuando diagnósticos do sistema

ESPAÑOL

Comunicaciones RF

El Control RAV brinda un mayor rendimiento cuando la Mezcladora RAV se coloca dentro de la línea de visión con la antena que apunte hacia arriba. Verifique el indicador de potencia de señal en todas las áreas de la sala donde se utilizará el control. El indicador de potencia de señal se encuentra en la pantalla VCL (Visualización en Cristal Líquido) y el número máximo de barras es cuatro.



Para obtener una optima conectividad RF, asegúrese de que el indicador de potencia de señal indique tres o cuatro barras en todas las ubicaciones operativas.

También podrá utilizar la función de Prueba de Radio RF que se encuentra en el control para obtener una medición detallada de la potencia de señal. Por favor, remítase a la sección del manual sobre Solución de Problemas para obtener instrucciones al respecto.

Para mejorar la potencia de la señal

- Verifique que la mezcladora se encuentra dentro de la línea de sitio.
- Instale la mezcladora en la parte superior del soporte del equipo.
- Asegúrese de que la antena apunta hacia arriba.
- No instale la mezcladora en un gabinete metálico

También podrá adquirir una antena remota de montaje para mejorar la potencia de la señal cuando la mezcladora se encuentra ubicada en otra sala o dentro de un gabinete metálico.

Número de parte: 910-153-050


OBTENGA MÁS INFORMACIÓN

Para obtener más información, remítase al Manual del Usuario de RAV que se encuentra en el CD que se le ha enviado junto con la unidad RAV. Ud. encontrará instrucciones completas sobre la instalación y el uso, incluida la información que se detalla a continuación:

- Agregación de dispositivos auxiliares, como codificadores de video, videograbadoras, amplificadores y placas de sonido
- Configuración del sistema mediante la utilización del RAV-Ware
- Realización de diagnósticos del sistema



ENGLISH

To Make a Call



1. Press  to activate the phone. You will hear a dial tone.
2. Dial the number as you would on a standard phone. The number appears on the LCD screen.

Note: You can also pre-dial the number and press the ON/OFF key to connect the call.



To Answer or Disconnect a Call

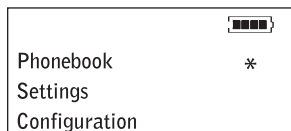
- Press  to answer a call.
- Press  again to disconnect a call.


To Make a Call Using the Phonebook

1. Press .
2. Scroll to the entry and press .




To Add a Phonebook Entry

1. Press  to access the menu options.
2. Press  to select Phonebook.




3. Press  again to select Add.
4. Type the Name using the keypad.

Note: Press a keypad key repeatedly to cycle through its characters. Press the Phonebook/Clear key to backspace or hold for two seconds to exit.

5. Press  to advance to the Number field.
6. Type the number using the keypad.
7. Press  to advance to the Save option.
8. Press  again to save the entry.

FRANÇAIS

Pour effectuer un appel



1. Appuyez sur la touche  pour activer le téléphone. Vous entendrez une tonalité.
2. Signalez le numéro comme à l'habitude. Le numéro s'affichera sur l'écran ACL.

Note : vous pouvez aussi signaler le numéro à l'avance et appuyer sur la touche ON/OFF pour effectuer l'appel.



Pour répondre à un appel ou raccrocher

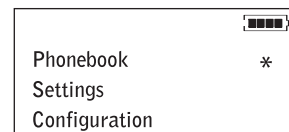
- Appuyez sur la touche  pour répondre à un appel.
- Appuyez de nouveau sur  pour raccrocher.

Effectuer un appel au moyen de l'annuaire

1. Appuyez sur la touche .
2. Sélectionnez le numéro dans la liste déroulante et appuyez sur la touche .




Pour ajouter un numéro à l'annuaire

1. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu.
2. Appuyez sur la touche  pour choisir Phonebook (Annuaire).




3. Appuyez à nouveau sur la touche  pour choisir Add (Ajouter).
4. Tapez le nom au clavier.

Note : Appuyez sur une touche à plusieurs reprises pour voir le cycle complet de ses caractères. Appuyez sur la touche Phonebook/Clear (Annuaire/Effacer) pour faire espace arrière ou tenez-la enfoncée pour deux secondes pour la sortie.

5. Appuyez sur la touche  pour accéder au champ Number (Numéro).
6. Tapez le numéro au clavier.
7. Appuyez sur la touche  pour accéder au champ Save (Sauvegarder).
8. Appuyez à nouveau sur la touche  pour sauvegarder votre saisie.



PORTUGUÊS

Para Efetuar uma Chamada



1. Pressione  para ativar o telefone. Você ouvirá o tom de discagem.
2. Digite o número como se estivesse usando um telefone padrão. O número aparece no visor LCD.

Nota: Você pode também digitar o número no modo prontidão e pressionar a tecla ON/OFF para fazer a chamada.



Para Atender ou Encerrar uma Chamada

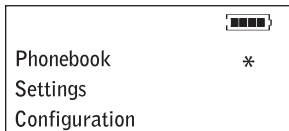
- Pressione  para atender uma chamada.
- Pressione  novamente para encerrar uma chamada.


Para Efetuar uma chamada Usando o Phonebook

1. Pressione .
2. Mova a tecla até a posição desejada e pressione .




Para adicionar um nome ao Phonebook

1. Pressione  para acessar as opções do menu.
2. Pressione  para selecionar Phonebook.




3. Pressione  novamente para selecionar Add (Adicionar).
4. Digite o Nome utilizando o teclado.

Nota: Pressione uma tecla repetidamente para circular através dos seus caracteres. Pressione a tecla Phonebook/Clear para voltar ou segure por dois segundos para sair.

5. Pressione  para avançar para o campo Number (Número).
6. Digite o número usando o teclado.
7. Pressione  para avançar até a opção Save (Salvar).
8. Pressione  novamente para salvar o número.



ESPAÑOL

Para hacer una llamada



1. Presione  para activar el teléfono. Escuchará tono de discado.
2. Marque el número igual que en un teléfono estándar. El número aparecerá en la pantalla VCL (Visualización en Cristal Líquido).

Nota: También puede marcar el número en modo de espera y luego presionar la tecla ON/OFF (Encendido/Apagado) para iniciar la llamada.



Para responder o finalizar una llamada

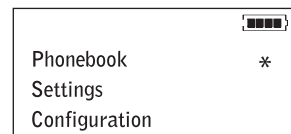
- Presione  para responder una llamada.
- Presione  nuevamente para finalizar la llamada.


Para hacer una llamada utilizando la agenda

1. Presione .
2. Desplácese hacia la entrada y presione .




Para guardar una entrada en la agenda

1. Presione  para acceder a las opciones del menú.
2. Presione  para seleccionar Phonebook (Agenda).



3. Presione  nuevamente para seleccionar Add (Agregar).
4. Típee el Nombre utilizando el teclado numérico.

Nota: Presione repetidamente la tecla que contiene la letra que desea ingresar hasta que dicha letra aparezca. Presione la tecla Phonebook/Clear (Agenda/Borrar) para retroceder o manténgala presionada durante dos segundos para salir.

5. Presione  para avanzar al campo del Número.
6. Típee el número utilizando el teclado numérico.
7. Presione  para avanzar a la opción Save (Guardar).
8. Presione  nuevamente para guardar la entrada.



ClearOne[®]

1825 Research Way Salt Lake City, UT 84119

tel: 801-975-7200 800-707-6994

fax: 801-977-0087 800-533-5107

www.clearone.com

Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>